

Závěrečný účet Obce Buglovce za rok 2025

Predkladá: Vincent Koňak

Spracoval: Mgr. Veronika Bartková

V Buglovciach dňa 05.06.2026

Návrh záverečného účtu:

- vyvesený na úradnej tabuli obce dňa 05. 06. 2026
- zverejnený na webovom sídle obce dňa 05. 06. 2026

Závěrečný účet schválený Obecným zastupiteľstvom v Buglovciach dňa 22.06.2026, uznesením č. 6/2026

Schválený záverečný účet:

- vyvesený na úradnej tabuli obce dňa 24. 06. 2026
- zverejnený na webovom sídle obce dňa 24. 06. 2026

Záverečný účet obce za rok 2025

OBSAH :

1. Rozpočet obce na rok 2025	3
2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2025.....	3
1. Bežné príjmy	3
2. Kapitálové príjmy:.....	5
3. Príjmové finančné operácie:	5
3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025.....	6
1. Bežné výdavky	6
2. Kapitálové výdavky.....	11
3. Výdavkové finančné operácie	12
4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025.....	12
5. Tvorba a použitie peňažných fondov a iných fondov	13
6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025	14
7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025	15
8. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií	16
9. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.	16
10. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti	16
11. Finančné usporiadanie vzťahov voči.....	16
a) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:	17
b) Finančné usporiadanie voči štátnym fondom.....	
c) Finančné usporiadanie voči rozpočtom VÚC	17
12. Hodnotenie plnenia programov obce - Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu.....	17
13. Návrh uznesenia	17

Záverečný účet obce za rok 2025

1. Rozpočet obce na rok 2025

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2025. Obec zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 ods. 7 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2025 bol zostavený ako vyrovnaný. Bežný rozpočet bol zostavený ako prebytkový a kapitálový rozpočet ako vyrovnaný.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu na rok 2025.

Rozpočet obce organizácie bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 16.12.2024 uznesením č. 4/2024

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená dňa 23.05.2025 uznesením č. 5/2025

Rozpočet obce k 31.12.2025

Rozpočet	Schválený (€)	Upravený (€)	Skutočnosť (€)	% plnenia
Bežné príjmy	280 315,00	307 621,00	228 432,77	74,26
Kapitálové príjmy	566 880,00	997 560,00	455 038,41	45,61
Finančné operácie príjmové	757 805,00	827 946,00	451 503,00	54,53
Príjmy spolu	1 605 000,00	2 133 127,00	1 134 974,18	53,21
Bežné výdavky	267 940,00	309 007,00	222 252,15	71,93
Kapitálové výdavky	782 165,00	1 269 093,00	471 261,43	37,13
Finančné operácie výdavkové	554 895,00	555 027,00	8 406,42	1,51
Výdavky spolu	1 605 000,00	2 133 127,00	701 920,00	32,91

2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2025

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenia príjmov k rozpočtu po zmenách
1 605 000	2 133 127	1 134 974,18	53,21

Z rozpočtovaných celkových príjmov 1 605 000 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 1 134 974,18, čo predstavuje 53,21% plnenie.

1. Bežné príjmy

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenia príjmov k rozpočtu po zmenách
280 315	307 621	228 432,77	74,26

Z rozpočtovaných bežných príjmov 280 315 EUR bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 228 432,77 EUR, čo predstavuje 74,26 % plnenie.

a) daňové príjmy

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenia príjmov k rozpočtu po zmenách
104 911	128 360	104 738,12	82

Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky v sume 104 911 EUR z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2025 poukázané finančné prostriedky zo ŠR v sume 104 738,12 EUR, čo predstavuje plnenie na 100%.

Daň z nehnuteľností

Z rozpočtovaných 8 812 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 v sume 8 570,04 €, čo predstavuje plnenie na 97 %.

Príjmy dane z pozemkov boli v sume 7 189,00 €.

Príjmy dane zo stavieb boli v sume 1 381,04 €.

Daň za psa

Z rozpočtovaných 420 € bol skutočný príjem v sume 410,00 €.

Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad

Z rozpočtovaných 8 271 € bol skutočný príjem v sume 8 270,25 €.

b) nedaňové príjmy

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenia príjmov k rozpočtu po zmenách
89 329	83 158	30 370,52	37

Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku

Z rozpočtovaných 62 612 € bol skutočný príjem v sume 16 439,71 €.

Príjmy z prenajatých pozemkov predstavovali sumu 2 030,39 €.

Príjmy z prenajatých budov, priestorov a objektov predstavovali sumu 14 295,52 €.

Administratívne poplatky a iné poplatky

Z rozpočtovaných 20 522 € bol skutočný príjem v sume 13 907,23 €.

Správne poplatky predstavovali príjem 1 403,50 €.

Poplatky za predaj výrobkov, tovarov a služieb predstavovali príjem 9 762,73 €.

c) prijaté bežné granty a transfery

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenia príjmov k rozpočtu po zmenách
86 075	93 103	93 324,13	97

Z rozpočtovaných grantov a transferov 96 103 € bol skutočný príjem vo výške 93 324,13 €, čo predstavuje 97 % plnenie. Granty a transfery boli účelovo určené a použité v súlade s ich účelom.

Prijaté granty a transfery

Poskytovateľ	Účel	Suma (€)
Ministerstvo financií SR	Dotácia zo ŠR	12 904,98
Ministerstvo školstva SR	Materská škola – prenesený výkon štátnej správy	74 588,04
Prešovský samosprávny kraj	Bežný transfer	2 300,00
Environmentálny fond	Transfer	531,11
Iné subjekty mimo verejnej správy	Transfery	3 000,00
Spolu		93 324,13

Prijaté granty a transfery boli účelovo určené na bežné výdavky a boli použité v súlade s ich účelom.

2. Kapitálové príjmy

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie príjmov	% plnenia príjmov k rozpočtu po zmenách
566 880	997 560	455 038,41	46

Z rozpočtovaných kapitálových príjmov vo výške 997 560 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 vo výške 455 038,41 €, čo predstavuje 46 % plnenie.

Kapitálové príjmy tvorili najmä tuzemské kapitálové granty a transfery určené na financovanie investičných akcií obce.

Najvýznamnejšie kapitálové príjmy súviseli s realizáciou investičných projektov obce, najmä v oblasti vodného hospodárstva a technickej infraštruktúry.

3. Príjmové finančné operácie

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné plnenie finančných príjmov	% plnenia fin. príjmov k rozpočtu po zmenách
757 805	827 946	451 503	55

Z rozpočtovaných príjmových finančných operácií vo výške 827 946 € bol skutočný príjem k 31.12.2025 vo výške 451 503,00 €, čo predstavuje 55 % plnenie.

Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami

Príjmy z transakcií s finančnými aktívami a finančnými pasívami predstavovali sumu **696,12 €**.

Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci

Prijaté úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci predstavovali sumu **450 806,88 €**.

Prijaté finančné prostriedky boli použité na financovanie investičných aktivít obce a zabezpečenie spolufinancovania projektov realizovaných v roku 2025.

3. Rozbor čerpania výdavkov za rok 2025

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% čerpania výdavkov k rozpočtu po zmenách
1 605 000	2 133 127	701 920	33

Z rozpočtovaných celkových výdavkov 2 133 127 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 701 920,00 €, čo predstavuje 33 % čerpanie.

1. Bežné výdavky

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% čerpania výdavkov k rozpočtu po zmenách
267 940	309 007	222 252,15	72

Z rozpočtovaných bežných výdavkov 309 007 € bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 222 252,15 €, čo predstavuje 72 % čerpanie.

Rozbor významných položiek bežného rozpočtu

Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Schválený rozpočet	Rozpočet po zmene	Skutočnosť	%
113 088 €	119 555 €	99 314,33 €	83 %

Patria sem mzdové výdavky zamestnancov obecného úradu, materskej školy a ostatných pracovníkov obce.

Čerpanie jednotlivých rozpočtových položiek bežného rozpočtu podľa funkčnej klasifikácie

Funkčná klasifikácia	Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% čerpania výdavkov k rozpočtu po zmenách
01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány	135 432	117 400	88 096,96	75
01.1.2 Finančné a rozpočtové záležitosti	1 450	2 119	1 623,48	77
01.6.0 Všeobecné verejné služby inde neklasifikované	2 000	1 834	673,52	100
01.7.0 Transakcie verejného dlhu	2 210	4 513	3 970,49	88
01.8.0 Transfery všeobecnej povahy medzi rôznymi úrovňami verejnej správy	100	100	0	0
03.2.0 Ochrana pred požiarmi	5 360	4 985	4 116,85	83
04.2.2 Lesníctvo	6 000	6 001	4 769,9	79
04.3.5 Elektrická energia	0	250	250,00	100
04.5.1 Cestná doprava	0	3 400	3 400,00	100
05.1.0 Nakladanie s odpadmi	10 470	15 755	8 425,70	53
05.2.0 Nakladanie s odpadovými vodami	230 037	239 037	0	0
06.1.0 Rozvoj bývania	8 449	11 460	11 327,42	99
06.3.0 Zásobovanie vodou	863 208	1 345 656	477 538	35
06.4.0 Verejné osvetlenie	200	200	0	0
08.1.0 Rekreačné a športové služby	0	360	351,91	98
08.2.0 Kultúrne služby	10 969	14 851	3 736,47	25
08.3.0 Vysielacie a vydavateľské služby	0	0	0	0
08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby	100	100	92,25	92
09.1.1.1 Predprimárne vzdelávanie s bežnou starostlivosťou	73 285	79 080	69 555,25	88
09.6.0.1 Vedľajšie služby poskytované v rámci predprimárneho vzdelávania	24 188	27 097	17 219,18	64
Bežné výdavky spolu	267 940	309 007	222 252,15	72

Rozbor významných položiek bežného rozpočtu podľa funkčnej klasifikácie

01.1.1 Výkonné a zákonodarné orgány

Z rozpočtovaných výdavkov 117 400 EUR bolo skutočne čerpané 88 096,96 EUR, čo predstavuje 75 % čerpanie. Výdavky zahŕňali najmä mzdy a odvody zamestnancov obecného úradu, výdavky na energie, materiál, služby, telekomunikačné a poštové služby, údržbu majetku obce a ostatné výdavky súvisiace so zabezpečením chodu obecného úradu.

01.1.2 Finančné a rozpočtové záležitosti

Z rozpočtovaných výdavkov 2 119 EUR bolo skutočne čerpané 1 623,48 EUR, čo predstavuje 77 % čerpanie. Výdavky súviseli najmä so správou bankových účtov obce, bankovými poplatkami a finančnými operáciami zabezpečujúcimi chod obce.

01.6.0 Všeobecné verejné služby inde neklasifikované

Z rozpočtovaných výdavkov 1 834 EUR bolo skutočne čerpané 673,52 EUR. Výdavky boli použité na zabezpečenie všeobecných verejných služieb a administratívnych činností obce.

01.7.0 Transakcie verejného dlhu

Z rozpočtovaných výdavkov 4 513 EUR bolo skutočne čerpané 3 970,49 EUR, čo predstavuje 88 % čerpanie. Výdavky predstavovali úroky z prijatých úverov a ostatné platby súvisiace s úverovým financovaním obce.

03.2.0 Ochrana pred požiarmi

Z rozpočtovaných výdavkov 4 985 EUR bolo skutočne čerpané 4 116,85 EUR, čo predstavuje 83 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie činnosti dobrovoľného hasičského zboru, nákup materiálu, údržbu techniky a zabezpečenie protipožiarnej ochrany v obci.

04.2.2 Lesníctvo

Z rozpočtovaných výdavkov 6 001 EUR bolo skutočne čerpané 4 769,90 EUR, čo predstavuje 79 % čerpanie. Výdavky súviseli so starostlivosťou o obecné lesy a zabezpečením lesníckych činností.

04.3.5 Elektrická energia

Z rozpočtovaných výdavkov 250 EUR bolo skutočne čerpané 250,00 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie.

04.5.1 Cestná doprava

Z rozpočtovaných výdavkov 3 400 EUR bolo skutočne čerpané 3 400,00 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na údržbu a opravy miestnych komunikácií.

05.1.0 Nakladanie s odpadmi

Z rozpočtovaných výdavkov 15 755 EUR bolo skutočne čerpané 8 425,70 EUR, čo predstavuje 53 % čerpanie. Výdavky boli použité na zber, odvoz a zneškodňovanie komunálneho odpadu a zabezpečenie odpadového hospodárstva obce.

05.2.0 Nakladanie s odpadovými vodami

V roku 2025 nebolo vykázané čerpanie bežných výdavkov. Finančné prostriedky boli rozpočtované najmä v súvislosti s investičnými aktivitami obce v oblasti čistenia odpadových vôd.

06.1.0 Rozvoj bývania

Z rozpočtovaných výdavkov 11 460 EUR bolo skutočne čerpané 11 327,42 EUR, čo predstavuje 99 % čerpanie. Výdavky súviseli najmä so správou a údržbou bytového fondu a technickej infraštruktúry obce.

06.3.0 Zásobovanie vodou

Z rozpočtovaných výdavkov 1 345 656 EUR bolo skutočne čerpané 477 538,00 EUR, čo predstavuje 35 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité predovšetkým na realizáciu investičných akcií súvisiacich s výstavbou a rozvojom verejného vodovodu a vodohospodárskej infraštruktúry obce.

06.4.0 Verejné osvetlenie

V roku 2025 nebolo vykázané čerpanie výdavkov na tejto položke.

08.1.0 Rekreačné a športové služby

Z rozpočtovaných výdavkov 360 EUR bolo skutočne čerpané 351,91 EUR, čo predstavuje 98 % čerpanie. Výdavky boli použité na podporu športových a voľnočasových aktivít v obci.

08.2.0 Kultúrne služby

Z rozpočtovaných výdavkov 14 851 EUR bolo skutočne čerpané 3 736,47 EUR, čo predstavuje 25 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na organizovanie kultúrnych, spoločenských a tradičných podujatí v obci.

08.4.0 Náboženské a iné spoločenské služby

Z rozpočtovaných výdavkov 100 EUR bolo skutočne čerpané 92,25 EUR, čo predstavuje 92 % čerpanie.

09.1.1.1 Predprimárne vzdelávanie s bežnou starostlivosťou

Z rozpočtovaných výdavkov 79 080 EUR bolo skutočne čerpané 69 555,25 EUR, čo predstavuje 88 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na zabezpečenie výchovno-vzdelávacieho procesu v Materskej škole Buglovce vrátane miezd, odvodov a prevádzkových nákladov.

09.6.0.1 Vedľajšie služby poskytované v rámci predprimárneho vzdelávania

Z rozpočtovaných výdavkov 27 097 EUR bolo skutočne čerpané 17 219,18 EUR, čo predstavuje 64 % čerpanie. Výdavky boli použité na zabezpečenie prevádzky školskej jedálne a ostatných služieb poskytovaných deťom materskej školy.

Čerpanie jednotlivých rozpočtových položiek bežného rozpočtu podľa ekonomickej

Položka ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie	% čerpania
611 Tarifný plat	107 288,00	116 355,00	96 114,33	83
614 Odmeny	5 800,00	3 200,00	3 200,00	100
610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania	113 088,00	119 555,00	99 314,33	83
621 Poistné do VŠZP	8 430,00	9 277,00	8 094,81	87
623 Poistné do ostatných zdravotných poisťovní	5 049,00	4 921,00	2 234,73	45
625 Poistné do Sociálnej poisťovne	30 764,00	33 651,00	24 181,92	72
627 Príspevkov do doplnkových dôchodkových poisťovní	1 480,00	1 694,00	945,00	56
620 Poistné a príspevkov do poisťovní	45 723,00	49 543,00	35 456,46	72
631 Cestovné náhrady	310,00	2 824,00	2 823,42	100
632 Energie, voda a komunikácie	14 793,00	12 634,00	9 688,90	77
633 Materiál	17 059,00	16 919,00	13 341,04	79

Položka ekonomickej klasifikácie	Schválený rozpočet	Rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie	% čerpania
634 Dopravné	5 263,00	3 725,00	2 772,52	74
635 Rutinná a štandardná údržba	5 110,00	4 275,00	3 568,39	83
636 Nájomné za nájom	58,00	62,00	61,53	99
637 Služby	29 072,00	83 525,00	27 536,84	33
630 Tovary a služby	71 355,00	123 964,00	77 753,05	63
641 Transfery v rámci verejnej správy	100,00	469,00	468,99	100
642 Transfery jednotlivcom a neziskovým právnickým osobám	17 905,00	9 289,00	3 746,77	40
640 Bežné transfery	18 005,00	9 758,00	4 215,76	43
651 Splácanie úrokov v tuzemsku	3 684,00	5 787,00	5 230,18	90
653 Ostatné platby súvisiace s úverom	200,00	400,00	282,46	71
650 Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a NFV	3 884,00	6 187,00	5 512,64	89
Bežné výdavky spolu	267 940,00	309 007,00	222 252,15	72

Rozbor významných položiek bežného rozpočtu:

610 Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania

Z rozpočtovaných výdavkov vo výške 119 555,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 99 314,33 EUR, čo predstavuje 83 % čerpanie. Patria sem mzdové prostriedky zamestnancov obecného úradu, materskej školy, školskej jedálne a pracovníkov financovaných z projektov a dotácií. Najväčší podiel tvorili tarifné platy vo výške 96 114,33 EUR a odmeny vo výške 3 200,00 EUR.

620 Poistné a príspevok do poisťovní

Z rozpočtovaných výdavkov vo výške 49 543,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 35 456,46 EUR, čo predstavuje 72 % čerpanie. Výdavky zahŕňali zákonné odvody do Sociálnej poisťovne, zdravotných poisťovní a príspevky do doplnkového dôchodkového sporenia zamestnancov obce a materskej školy.

630 Tovary a služby

Z rozpočtovaných výdavkov vo výške 123 964,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 77 753,05 EUR, čo predstavuje 63 % čerpanie. Ide o prevádzkové výdavky obecného úradu, materskej školy, školskej jedálne a ostatných zariadení obce. Výdavky boli použité najmä na energie, vodu, poštové a telekomunikačné služby, kancelársky a všeobecný materiál, pohonné hmoty, údržbu majetku obce, odvoz a zneškodňovanie komunálneho odpadu, právne a auditorské služby, školenia zamestnancov, stravovanie zamestnancov, poplatky bankám a ostatné služby zabezpečujúce riadny chod obce. Významnú časť tvorili aj výdavky súvisiace s prevádzkou vodovodu, bytového domu, verejných priestranstiev a realizáciou projektov obce.

640 Bežné transfery

Z rozpočtovaných výdavkov vo výške 9 758,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 4 215,76 EUR, čo predstavuje 43 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité najmä na členské príspevky združeniam, finančný príspevok na stravovanie zamestnancov, nemocenské dávky a ostatné transfery poskytované v súlade s platnými právnymi predpismi.

650 Splácanie úrokov a ostatné platby súvisiace s úvermi, pôžičkami a návratnými finančnými výpomocami

Z rozpočtovaných výdavkov vo výške 6 187,00 EUR bolo skutočné čerpanie k 31.12.2025 v sume 5 512,64 EUR, čo predstavuje 89 % čerpanie. Výdavky pozostávali z úhrad úrokov z prijatých bankových úverov a úverov poskytnutých na financovanie investičných akcií obce, ako aj z poplatkov súvisiacich s vedením a správou úverových účtov.

2. Kapitálové výdavky

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% čerpania výdavkov k rozpočtu po zmenách
791 915,00	1 269 093,00	471 261,43	37

Z rozpočtovaných kapitálových výdavkov 1 269 093,00 EUR bolo skutočne čerpané k 31.12.2025 v sume 471 261,43 EUR, čo predstavuje 37 % čerpanie.

Čerpanie jednotlivých rozpočtových položiek bežného rozpočtu podľa funkčnej klasifikácie

Funkčná klasifikácia	Schválený rozpočet	Rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie	% čerpania
05.2.0 Nakladanie s odpadovými vodami	227 037,00	237 037,00	0,00	0
06.2.0 Rozvoj obcí	2 040,00	6 813,00	2 337,00	34
06.3.0 Zásobovanie vodou	562 838,00	1 013 970,00	468 678,43	46
08.1.0 Rekreačné a športové služby	0,00	246,00	246,00	100
08.2.0 Kultúrne služby – rozšírenie kapacity MŠ	0,00	9 750,00	0,00	0
Kapitálové výdavky spolu	791 915,00	1 269 093,00	471 261,43	37

Rozbor významných položiek kapitálového rozpočtu:

a) Vodojem Buglovce

Z rozpočtovaných výdavkov 435 727,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 435 726,94 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na realizáciu investičnej akcie Vodojem Buglovce.

b) Verejný vodovod – projektová dokumentácia

Z rozpočtovaných výdavkov 3 488,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 3 487,08 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na projektovú dokumentáciu verejného vodovodu.

c) Vodovod – zemné práce a osadenie kábla

Z rozpočtovaných výdavkov 7 607,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 7 606,68 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie.

d) IBV Konopiská – vodovod

Z rozpočtovaných výdavkov 1 538,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 1 537,73 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na rozšírenie vodovodnej siete v lokalite IBV Konopiská.

e) Územný plán obce

Z rozpočtovaných výdavkov 6 813,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 2 337,00 EUR, čo predstavuje 34 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na obstaranie a spracovanie územného plánu obce.

f) Studňa – stroje, prístroje a zariadenia

Z rozpočtovaných výdavkov 320,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 320,00 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie.

g) Oddychovo-športová zóna Buglovce

Z rozpočtovaných výdavkov 246,00 EUR bolo skutočne vyčerpané k 31.12.2025 v sume 246,00 EUR, čo predstavuje 100 % čerpanie. Finančné prostriedky boli použité na projektovú dokumentáciu oddychovo-športovej zóny.

3. Výdavkové finančné operácie

Schválený rozpočet	Schválený rozpočet po poslednej zmene	Skutočné čerpanie výdavkov	% čerpania
554 895,00	555 027,00	8 406,42	2

Finančné operácie výdavkové boli použité na splácanie istiny prijatých úverov a návratných zdrojov financovania. Skutočné čerpanie predstavovalo splátky úverov v súlade so splátkovými kalendármi. Obec k 31.12.2025 evidovala nesplatené úvery a návratné zdroje financovania v celkovej výške 668 137,28 EUR.

4. Prebytok/schodok rozpočtového hospodárenia za rok 2025

Položka	Skutočnosť k 31. 12. 2025
Bežné príjmy	228 432,77
Bežné výdavky	222 252,15
Prebytok BR	6 180,62
Kapitálové príjmy	455 038,41
Kapitálové výdavky	471 261,43
Schodok KR	-16 223,02
Schodok BR+KR	-10 042,40
Príjmové FO	451 503,00
Výdavkové FO	8 406,42
Saldo FO	443 096,58
Celkové hospodárenie	433 054,18

Bežný rozpočet bol ukončený prebytkom vo výške **6 180,62 €**. Kapitálový rozpočet bol ukončený schodkom vo výške **16 223,02 €**. Rozpočtové hospodárenie obce po vylúčení finančných operácií vykazuje schodok vo výške **10 042,40 €**.

Saldo finančných operácií predstavuje prebytok vo výške **443 096,58 €**, ktorý bol použitý na krytie schodku rozpočtového hospodárenia.

Celkové hospodárenie obce vrátane finančných operácií za rok 2025 predstavuje prebytok vo výške **433 054,18 €**.

Rozpočet	Príjmy €	Výdavky €	Výsledok €
Bežný	228 432,77	222 252,15	6 180,62
Kapitálový	455 038,41	471 261,43	-16 223,02
Spolu bez FO	683 471,18	693 513,58	-10 042,40
Finančné operácie	451 503,00	8 406,42	443 096,58
Celkom	1 134 974,18	701 920,00	433 054,18

5. Tvorba a použitie peňažných fondov a iných fondov

Rezervný fond

Obec vytvára rezervný fond v zmysle ustanovenia § 15 zákona č.583/2004 Z.z. v z.n.p.. O použití rezervného fondu rozhoduje obecné zastupiteľstvo.

Fond rezervný	Suma v EUR
ZS k 1.1.2025	0,00
Prírastky – tvorba rezervného fondu	923,10
Úbytky – použitie rezervného fondu	0,00
KZ k 31.12.2025	923,10

Sociálny fond

Obec vytvára sociálny fond v zmysle zákona č.152/1994 Z.z. v z.n.p..

Sociálny fond	Suma v EUR
ZS k 1.1.2025	503,15
Prírastky - povinný prídel	839,11
Úbytky - čerpanie sociálneho fondu	819,22
KZ k 31.12.2025	523,04

Fond prevádzky, údržby a opráv

Obec vytvára fond prevádzky, údržby a opráv v zmysle ustanovenia § 18 zákona č.443/2010 Z.z. v z.n.p..

Fond prevádzky, údržby a opráv	Suma v EUR
ZS k 1.1.2025	17 668,04
Prírastky - z dohodnutého nájomného vo výške 0,5 % nákladov na obstaranie nájomného bytu	2 864,04
Úbytky - použitie fondu	0,00
KZ k 31.12.2025	20 532,08

6. Bilancia aktív a pasív k 31.12.2025

A K T Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Majetok spolu	1 771 863,24	2 613 279,25
Neobežný majetok spolu	1 540 421,81	1 949 500,18
z toho :		
Dlhodobý nehmotný majetok	4 838,50	6 261,78
Dlhodobý hmotný majetok	1 497 813,09	1 905 468,18
Dlhodobý finančný majetok	37 770,22	37 770,22
Obežný majetok spolu	231 441,43	663 779,07
z toho :		
Zásoby	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	0,00	0,00
Dlhodobé pohľadávky	756,00	756,00
Krátkodobé pohľadávky	1 031,08	750,16
Finančné účty	229 654,35	662 272,91
Poskytnuté návratné fin. výpomoci dlh.	0,00	0,00
Poskytnuté návratné fin. výpomoci krát.	0,00	0,00
Časové rozlíšenie	0,00	0,00

P A S Í V A

Názov	ZS k 1.1.2025 v EUR	KZ k 31.12.2025 v EUR
Vlastné imanie a záväzky spolu	1 771 863,24	2 613 279,25
Vlastné imanie	356 925,22	334 201,82
z toho :		
Oceňovacie rozdiely	0,00	0,00
Fondy	0,00	0,00
Výsledok hospodárenia	356 925,22	334 201,82
Záväzky	426 151,17	1 318 628,11
z toho :		
Rezervy	0,00	0,00
Zúčtovanie medzi subjektami VS	205 403,12	650 490,83
Dlhodobé záväzky	162 439,31	155 549,93
Krátkodobé záväzky	38 608,74	43 580,47
Bankové úvery a výpomoci	19 700,00	469 006,88
Časové rozlíšenie	988 786,85	960 449,32

7. Prehľad o stave a vývoji dlhu k 31.12.2025

Stav záväzkov k 31.12.2025

Druh záväzku	Záväzky celkom k 31.12.2025 v EUR	z toho v lehote splatnosti	z toho po lehote splatnosti
Druh záväzkov voči:			
- dodávateľom	19 319,74	19 319,74	0,00
- zamestnancom	5 822,87	5 822,87	0,00
- poisťovniam	3 530,06	3 530,06	0,00
- daňovému úradu	448,21	448,21	0,00
- štátnym fondom	161 734,12	161 734,12	0,00
- záväzky zo sociálneho fondu	523,04	523,04	0,00
- prijaté preddavky	2 095,42	2 095,42	0,00
- zábezpeky na byty ŠFRB	5 656,94	5 656,94	0,00
Záväzky spolu k 31.12.2025	199 130,40	199 130,40	0,00

Stav úverov a návratných finančných výpomocí (NFV) k 31.12.2025

Veriteľ	Účel	Výška úveru/NFV	Splátka istiny 2025	Splátka úrokov 2025	Zostatok istiny k 31.12.2025	Rok splatnosti
Prima banka, a.s.	Rozvoj obce	34 620,10	1 500,00	76,95	33 279,94	2032
Prima banka, a.s.	Preklenovací úver - vodojem	435 726,94	0,00	2 347,10	435 726,94	2026
ŠFRB	Obstaranie nájomného bytu	218 890,00	6 906,42	1 471,78	161 734,12	2047

V roku 2025 obec evidovala dlhodobý bankový úver Prima banka, a.s. vo výške 33 279,94 EUR, krátkodobý preklenovací bankový úver vo výške 435 726,94 EUR a úver zo ŠFRB vo výške 161 734,12 EUR.

Dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania:

Obec v zmysle ustanovenia § 17 ods. 6 zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p., môže na plnenie svojich úloh prijať návratné zdroje financovania, len ak:

- celková suma dlhu obce neprekročí **60%** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka a
- suma splátok návratných zdrojov financovania, vrátane úhrady výnosov a suma splátok záväzkov z investičných dodávateľských úverov neprekročí v príslušnom rozpočtovom roku **25 %** skutočných bežných príjmov predchádzajúceho rozpočtového roka znížených o prostriedky poskytnuté v príslušnom rozpočtovom roku obci z rozpočtu iného subjektu verejnej správy, prostriedky poskytnuté z Európskej únie a iné prostriedky zo zahraničia alebo prostriedky získané na základe osobitného predpisu.

a) Výpočet dlhu obce podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z.:

Text	Suma v EUR
Bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024:	202 452,05
Úhrn bežných príjmov obce k 31.12.2024	202 452,05
Celková suma dlhu obce podľa §17/7 k 31.12.2025:	
- zostatok istiny z bankových úverov, pôžičiek	469 006,88
- zostatok istiny z úverov zo ŠFRB	161 734,12
Celková suma dlhu obce podľa §17/7 k 31.12.2025	630 741,00
Do celkovej sumy sa nezapočítavajú záväzky podľa §17/8:	
- z úverov zo ŠFRB	161 734,12
- z preklenovacieho úveru na predfinancovanie projektu	435 726,94
Celková suma dlhu obce upravená podľa §17/8 k 31.12.2025	33 279,94

Celková suma dlhu obce upravená podľa §17/8 k 31.12.2025	Úhrn bežných príjmov obce k 31.12.2024	Dlh obce § 17 ods.6 písm. a)
33 279,94	202 452,05	16,44 %

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. a) zákona č.583/2004 Z.z. **bola splnená.**

b) Výpočet dlhovej služby obce podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z.:

Text	Suma v EUR
Bežné príjmy z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2024:	202 452,05
Úhrn bežných príjmov obce k 31.12.2024	202 452,05
Bežné príjmy obce znížené/upravené o účelovo určené:	
- účelovo určené prostriedky	59 687,75
Úhrn upravených bežných príjmov obce k 31.12.2024	142 764,30
Splátky istiny a úrokov z finančného výkazu FIN 1-12 k 31.12.2025:	
- 821005 splátka istiny z bankového úveru	1 500,00
- 821007 splátka istiny z úveru ŠFRB	6 906,42
- 651002/651003/651004 splátka úrokov z úverov	5 261,21
Celková suma ročných splátok istiny a úrokov za rok 2025	13 667,63

Celková suma ročných splátok istiny a úrokov za rok 2025	Úhrn upravených bežných príjmov obce k 31.12.2024	Dlhová služba § 17 ods.6 písm. b)
13 667,63	142 764,30	9,57 %

Zákonná podmienka podľa § 17 ods.6 písm. b) zákona č.583/2004 Z.z. **bola splnená.**

8. Údaje o hospodárení príspevkových organizácií

Obec nemala v roku 2025 zriadenú príspevkovú ani rozpočtovú organizáciu.

9. Prehľad o poskytnutých dotáciách právnickým osobám a fyzickým osobám - podnikateľom podľa § 7 ods. 4 zákona č.583/2004 Z.z.

Obec v roku 2025 neposkytla dotácie právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom na podporu všeobecne prospešných služieb, na všeobecne prospešný alebo verejnoprospešný účel.

10. Údaje o nákladoch a výnosoch podnikateľskej činnosti

Obec v roku 2025 nevykonávala podnikateľskú činnosť.

11. Finančné usporiadanie vzťahov voči

- a) štátnemu rozpočtu
- b) štátnym fondom
- c) rozpočtom VÚC

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č.583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátnemu rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

a) Finančné usporiadanie voči štátnemu rozpočtu:

Poskytovateľ	Účelové určenie transferu	Suma poskytnutých FP	Suma použitých FP	Rozdiel
ÚPSVaR	MŠ – strava detí	1 227,80	630,00	597,80
ÚPSVaR	Chránená dielňa	8 588,06	8 588,06	0,00
MV SR	REGOB	107,05	107,05	0,00
RÚŠS Prešov	MŠ – predškolační	800,00	800,00	0,00
RÚŠS Prešov	MŠ – dopravné	111,72	0,00	111,72
MV SR	Voľby	673,52	673,52	0,00
MF SR	Odmeny zamestnancov	2 179,00	2 179,00	0,00
MV SR	Stavebný úrad	468,99	468,99	0,00
CELKOM		14 156,14	13 446,62	709,52

b) Finančné usporiadanie voči rozpočtom VÚC

Poskytovateľ	Účelové určenie transferu	Suma poskytnutých FP	Suma použitých FP	Rozdiel
Environmentálny fond	Uloženie odpadov	531,11	531,11	0,00
Environmentálny fond	ČOV Buglovce	0,00	0,00	205.033

12. Hodnotenie plnenia programov obce - Hodnotiaca správa k plneniu programového rozpočtu

V zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v platnom znení, a to - § 4 ods. 5 Obec Buglovce neuplatňuje programovú štruktúru v rozpočte, schválené uznesením OZ č. 5 zo dňa 30.11.2019

13. Návrh uznesenia

Obecné zastupiteľstvo schvaľuje Záverečný účet obce Buglovce za rok 2025 a celoročné hospodárenie **bez výhrad**.

Obecné zastupiteľstvo berie na vedomie schodok bežného a kapitálového rozpočtu vo výške 10 042,40 EUR, ktorý bol krytý príjmovými finančnými operáciami.